Let's Look at Art!
Among the Sierra Nevada, California

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Among the Sierra Nevada, California
Artist: Albert Bierstadt (1830–1902)
Year: 1868
Medium: Oil on canvas
Museum: Smithsonian American Art Museum, Washington, D.C.

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The deer
- ☐ The waterfall
- ☐ Snowy peaks
- ☐ Light breaking through

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. peak ●	a. ● 山頂・峰
2. gather ●	b. ● 接着剤で貼る
3. dramatic ●	c. ● 劇的な
4. glue ●	d. ● 集まる

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Among the Sierra Nevada, California

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

glue / gather / dramatic / peak

1. Snow covers the high _____.
2. Deer _____ at the edge of the lake.
3. The light in this painting is very _____.
4. The painting was _____ to a wall.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

Snowy peaks, light breaking through the clouds, and a quiet lake with a waterfall. A group of deer gathers at the water's edge. Albert Bierstadt became very popular for painting the grand nature of the American West. This huge painting is more than three meters wide and shows the feeling of California's Sierra Nevada mountains.

1. This painting won a gold medal in Berlin. **T / F**
2. A bear is catching fish in the lake. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Where did Bierstadt finish this painting?

A. Rome
B. California
C. New York
D. Tokyo

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Among the Sierra Nevada, California

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. bathed / in / The / light / golden / are / mountains .

_____

2. huge / a / mountain / landscape / This / is .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

water / landscape / peaks / mountain

This is a huge _____(1)_____ _____(2)_____. In the background, there are snowy _____(3)_____ and bright clouds. In the middle, there is a calm lake with a waterfall. In the foreground, some deer are standing by the _____(4)_____.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: be bathed in light — e.g. The mountains are bathed in golden light.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Is it OK for a landscape painter to change the real view? Why?

_____

If you saw this painting in 1868 in Europe, would you want to go to America?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes
Among the Sierra Nevada, California　シエラネバダ山脈にて（アルバート・ビアスタット・1868）

Class ＿＿＿＿＿＿
No. ＿＿＿＿＿＿
Name ＿＿＿＿＿＿

1 Find it!

The deer＝シカの群れ／The waterfall＝湖に落ちる滝／Snowy peaks＝雪をかぶった山々／Light breaking through＝差しこむ光

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（peak＝山頂・峰）　2–d（gather＝集まる）　3–c（dramatic＝劇的な）　4–b（glue＝接着剤で貼る）

4 Fill in the blanks

1. peaks　Snow covers the high peaks.
   高い峰を雪がおおっています。
2. gather　Deer gather at the edge of the lake.
   シカが湖のほとりに集まっています。
3. dramatic　The light in this painting is very dramatic.
   この絵の光はとても劇的です。
4. glued　The painting was glued to a wall.
   その絵は壁に接着剤で貼られました。

5 Read — T / F

【本文の訳】雪をかぶった岩山、雲を割って差しこむ光、滝が流れこむ静かな湖。水辺にはシカの群れが集まっています。描いたのは、アメリカ西部の雄大な自然を描いて大人気になったビアスタット。幅3メートルをこえる大作で、カリフォルニアのシエラネバダ山脈の雰囲気を伝えています。

1. **T**　この絵はベルリンで金メダルを受けた。
   解説：ヨーロッパを巡回し、ベルリンで金メダルを受けました。
2. **F**　絵の湖では、クマが魚をとっている。
   解説：水辺にいるのはシカの群れ。水の中には小さなマスが1匹隠れています。

6 Quiz

A　問：ビアスタットはこの絵をどこのアトリエで仕上げた？
選択肢：A ローマ／B カリフォルニア／C ニューヨーク／D 東京
解説：アメリカ西部の景色ですが、仕上げたのはイタリアのローマのアトリエでした。

7 Put the words in order

1. The mountains are bathed in golden light.
   山々は金色の光に包まれています。
2. This is a huge mountain landscape.
   これは大きな山の風景です。

💡 be bathed in light（光に包まれている）：bathe は「ひたす」。光をあびて輝く景色を、詩的に言いたいときにぴったりの表現です。

8 Complete the description

(1) mountain　(2) landscape　(3) peaks　(4) water

9 Describe（模範解答）

This is a huge mountain landscape. In the background, there are snowy peaks and bright clouds. In the middle, there is a calm lake with a waterfall. In the foreground, some deer are standing by the water.
これは大きな山の風景です。奥には雪をかぶった山と明るい雲があります。真ん中には滝のある静かな湖があります。手前では、何頭かのシカが水辺に立っています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Is it OK for a landscape painter to change the real view? Why?
   風景画家が本当の景色を変えて描いてもいいと思いますか？なぜですか？
2. If you saw this painting in 1868 in Europe, would you want to go to America?
   1868年のヨーロッパでこの絵を見たら、アメリカに行きたくなったと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

壁に接着剤で貼りつけられていた！ 1941年、持ち主の家が建てられたとき、この絵は額から外され、壁に直接貼りつけられてしまいました。スミソニアンに来たあと、修復家たちが約600時間かけて手当てをし、もとの額にもどしました。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）